

YU
WAI
CHU
YI

域外畧議

魏积良 著



长征出版社

域外畧議

瑞齡 

魏积良 著

长征出版社

图书在版编目 (CIP)数据

域外刍议 / 魏积良 著. ——北京: 长征出版社, 2004
ISBN 7-80204-038-8

I, 域... II, 魏... III, 故事——作品集——世界
IV, 114

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 132790 号

域外刍议

作 者: 魏积良
出版发行: 长征出版社
地 址: 北京阜外大街 34 号
电 话: 010-68586781
印 刷: 三河市文化局灵山红旗印刷厂
开 本: 850 × 1168mm 1/32
字 数: 200 千字
印 张: 10.50
插 页: 10
版 次: 2004 年 12 月第 1 版
印 次: 2004 年 12 月第 1 次印刷
印 数: 1 - 3000 册
本册定价: 30.00 元

序一

王定国

今年中秋节前，北京世界华人文化研究院副院长兼秘书长王红玫来看我。我是他们文化研究院的名誉院长。她带给我一部书，名叫《世说漫议》。这部书列入他们编辑出版的《世界华人精品文丛》。此书的作者魏积良，是天津市北辰区的政协主席。全书三十多万字，都是作者利用业余时间撰写的，真不简单，可谓难能可贵。尤其突出的是，此书是倡导公民道德教育的，正好符合党中央提出的不仅要依法治国，还要以德治国，加强社会主义精神文明建设的，全面提高民族素质的要求。难怪，此书出版后，召开了作品研讨会，北京不少

专家学者参加了，评价很高，反映也很好。现在，就需要多出版这样的书，无论是青少年还是中老年，都需要不断学习，发奋图强，拒腐防变，弃恶扬善，敦风厉俗，不断提高思想政治水平和树立高尚的革命情操。

与此同时，红玫秘书长又给我看了魏积良同志新近写成的一部名叫《域外刍议》的书稿，准备在解放军报社的长征出版社出版。这部书堪称是《世说漫议》的姊妹篇。书中的故事虽然取材于各种报刊登载的发生在国外的故事，但作者在归纳和使用这些素材时，利用简洁的文字加以表述，同时采用中国的传统道德标准加以评论，从本书列出的章节看，诸如“自强不息”、“临危不惧”、“坚忍不拔”、“老当益壮”、“医乃仁术”、“法不徇情”、“过犹不及”、“犬烟利辨”等等，与《世说漫议》一样，依然是在品评人物中，褒贬善恶，议论风俗，勾沉稽要，引经据典，涵养心性，鞭鞑假丑恶，讴歌真善美，从而达到扬举善良诚信，感化民众，以“振民育德”，提高人们的道德素质和规范行为准则。

中国共产党在“十六大”的报告中指出：“民族精神是一个民族赖以生存和发展的精神支撑。一个民族，没有振奋的精神和高尚的品格，不可能自立于世界民族之林。”一个月前，党的十六届四中全会通过的《中共中央关于加强党的执政能力建设的决定》中又指出：“加强理想信念教育，弘扬以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神，弘扬集体主义、社会主义思想，使全体人民始终保持昂扬向上的精神状态”。所以，提倡全社会要爱国守法、明

礼诚信、团结友善、勤俭自强和敬业奉献，反对拜金主义、享乐主义和损人利己的极端个人主义，以及消除封建主义的残余影响和抵御资产阶级文化的侵蚀，不仅是全面建设小康社会的需要，而且也是使我们中华民族昂扬屹立于世界民族之林的需要。

我相信，《域外刍议》的出版，对于践行我们党规划的“实施公民道德建设工程”，是有积极意义的。

是为序。

2004年10月26日

（本文作者系老红军、老一代无产阶级革命家谢觉哉的夫人、
北京世界华人文化研究院名誉院长）

序二

高洪波

天津魏积良君，诚有心人也。博览群书，广积见闻，先有奇书《世说漫议》名世，被誉为当代《世说新语》和匡正时弊的《劝世歌》，又被称为“弃恶扬善的启示录”。读《世说漫议》时我正苦夏，然此书确带奇气，读后令人顿生清爽之感。不仅故事短小生动，而且故事后面有精采之极的评点，是谓有立场、有观点同时又有风骨的文章，“寸铁杀人”，一针见血，信然。

夏去秋至，积良君又撰得另一部奇书《域外刍议》，嘱我为序。粗读书稿，第一感觉仍如《世说漫议》，如果说前一本书重在讲述中国当代故事，这本书则把目光瞄准世界各国的奇闻逸事，但积良君不为猎奇，只

为劝世喻世警世,他山之石,可以攻玉。《域外刍议》所搜集的若干故事,分为19辑,每辑若干条,每条下面有注解,然后是作者的评点总结,显得条理分明、张弛有致,读来令人兴味盎然。譬如在首辑“中国情愫”里,共选出12个外国友人热爱中国的故事,他们不是我们熟悉的白求恩、柯棣华,也不是斯诺和索尔兹伯理,而是新时代的外国友人。他们有的重走长征路,遍访老红军;有的挚爱中国民间艺术;有的来中国的幼儿园担任英语口语教师;有的收养中国弃婴。最典型的莫过于日本农学家远山正瑛先生为内蒙古治沙一事:“及回日本,每每奔走呼号,募集资金。先生常言:‘解决环境问题必须世界一盘棋,绿化中国沙漠也是在帮助自己。’受其感召,每年都有‘中国沙漠日本绿化协力队员’奔赴恩格贝植树造林,十年间累计有335批次、6600余人植树340万株。”远山正瑛先生2004年2月27日逝世,享年97岁,他被内蒙古自治区人民政府授予“荣誉公民”,并在恩格贝沙漠为之塑铜像,铜像基座镌言:“远山先生视治沙为通向世界和平之路……”一句话刻画出了远山正瑛先生的胸襟怀抱。在这一辑的评点中,积良君以文言文表述了自己的慨叹,对崇洋一族的数典忘祖忧心忡忡,他这样声称:“余既与闻,每每感慨系之:彼能为,而我不能为,俯仰不免于惭愧;彼能为,我尤能为之,固当激励爱国之情怀。”这是积良君的“刍议”,也是编撰此书的肺腑之言。“后记”中有夫子自道,提出“有自信有思辨”的主张,“二有”,贯穿了积良君对古今中外文化现象的一种姿态,对时下当今世态万象的一种诠释。他似乎在“复古”中寻找一种与时代沟通的途径,从《世说新语》和



稗官野史的形式上找到某种精神内核。所以透过积良君的两部奇书,我看到了浓厚的爱国主义情怀和沉重的忧愤意识。诚如清人龚自珍诗云:“霜豪掷罢倚天寒,任作淋漓淡墨看。何敢自矜医国手?药方只贩古时丹。”四句小诗,不知积良君有同感否?

是为序。

2004年11月

秋深日于北京

(作者系中国作家协会书记处书记、创联部主任、著名作家)

目录

序一	王定国	1
序二	高洪波	4
中国情愫		1
自强不息		23
临危不惧		41
坚忍不拔		55
老当益壮		73
人心如面		85
有教无类		107
医乃仁术		125
生寄死归		145
喜从天降		155
竞短争长		167

法不徇情	185
囹圄之内	203
家翻宅乱	217
过犹不及	235
求益反损	249
迂怪不经	263
犬烟利辩	279
奇闻异事	293

学习成语典故的生动导读

——读《域外刍议》随感	刘战英	309
-------------------	-----	-----

后记	315
----------	-----

中国情愫

我们从前谁也不信在这世界上还有比我们伦理更完善，立身处世之道更进步的民族存在，现在从东方的中国，竟使我们觉醒了。

——(德) 莱布尼兹 《中国近况》



——

让·雅基耶与埃尔温、奥利维耶两兄弟，均为瑞士人。三人过从甚密，皆喜文学，尤钟情民间故事，久之便有游历欧亚大陆，广集各国民间故事之愿望。计议已定，2002年2月13日，三人骑自行车自法国出发，经意大利、希腊，赴土耳其、伊朗，至印度，出泰国，入越南，几经辗转，终抵向往已久之中国。一路之上，行远自迩⁽¹⁾，入国问俗⁽²⁾，

(1) 行远自迩：欲走远路必须从最近处起步。

比喻学习办事要由浅入深，一步步循序渐进。自：从。迩：近。《礼记·中庸》：“君子之道，辟如行远必自迩，辟如登高必自卑。”

(2) 入国问俗：到一个新的国家，先打听当地的风俗习惯，以免违规。《礼记·曲礼上》：“入竟（境）而问禁，入国而问俗，入门而问讳。”

冒风寒晓行夜宿，顶酷暑饥餐渴饮，困苦劳顿不易其志，广集博采智尽能索⁽¹⁾。至2003年3月23日历时401天，到达上海南洋模范中学，悉心听取该校学生讲述中国故事，因入耳会心，故觉津津有味，遂复录音。

古人云：读万卷书，行万里路。今此三子可谓行万里路，采万家言者。众同学与闻其事，备受激励。

二

李艾德、马普安，系两名英国青年学者。二人来华后，在北京两家杂志社各任5年英文翻译。2000年赴贵州旅游，及阅《红星照耀中国》⁽²⁾一书后，决定辞去工作，徒步走完长征之路，以求感受当年红军之艰苦卓绝。

此二人在北京集训5个月后，2002年10月16日自江西于都河畔“中央红军长征第一渡”纪念碑前出发，历时3月余，步行1800余公里，途经湖南、广西、贵州，于2003年1月13日抵遵义，恰逢遵义会议召开68周年纪念日。6日后自遵义出发，将严格依当年红军长征之时间与路线走完全程。计划两年后，适值红军长征胜利70周年之际出版此行之专辑。

(1) 智尽能索：才能和力量全都用尽。索：完结。

(2) 《红星照耀中国》：作者为埃德加·斯诺。

二人同心同德，不惮跋涉之苦，幸遇仍然健在之老红军及红军见证人时，则手舞足蹈、乐不可支⁽¹⁾，急忙拜访，悉情了解。一路之上坚持不乱扔垃圾，不用翻译，而以生硬之中文轮流问路。每到一地，食宿之后均予付款，如被婉拒，则悄然留置，犹似当年之红军也。

夫二人同心，其利断金⁽²⁾。如此兴致勃勃，无所畏惧，则吴起镇⁽³⁾上之人，可企足而待⁽⁴⁾也。果然，李、马二人不畏艰难，历时384天，于2003年11月3日下午5时30分抵达吴起镇，受到当地千余名学生、市民夹道欢迎。此行验证当年红军长征实际行程为6120公里，计一万二千余里，而非二万五千里。途中采访11位老红军，百余名红军长征见证人，拍摄珍贵照片两万余张。正可谓精心励志，气壮山河。

三

阿列克山大·法格尔，75岁，任职国际民间艺术组织秘书长，属联合国教科文组织之B级组织，拥有180余个会员

(1) 乐不可支：形容快乐到极点。《后汉书·张堪传》：“百姓歌曰：‘桑无附枝，麦穗两岐。张君为政，乐不可支。’”

(2) 二人同心，其利断金：二人心齐，力量如同锋利的宝剑，可以切断金属。谓团结的力量无敌。《易·系辞上》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”臭：音“秀”，气味。

(3) 吴起镇：位于陕甘苏区，中央红军历时一年，行程二万五千里后抵达该镇，宣告长征结束。该镇后改称吴旗镇。

(4) 企足而待：抬起脚跟来等着。比喻很快就能实现。



国。

20 年来，先生殚精竭虑，不遗余力，奔波于世界各地，致力于推动国际民间艺术的交流与发展。尤于中国民间艺术情有独钟，诸如景泰蓝、陶俑、布老虎、门神画、藏族“唐卡”⁽¹⁾等多所收藏，及见杨柳青年画、泥人张彩塑、风筝魏之风筝，更至流连忘返。曾 15 次来中国，足迹遍及天津、上海、大连、四川等地。2004 年 3 月，先生因心脏病住院，术后尚未康复，本当安枕而卧，其竟寝不遑安⁽²⁾。事因 9 月将于天津举办第三届中国国际民间艺术博览会，诸事繁复，魂牵梦绕，以致于病。太太安妮身兼秘书、司机、保姆三职，细大不逾⁽³⁾，全心关照，终令先生病愈康复，如期不仅欣然赴会，犹欲在津筹办国际民间艺术研究中心。

先生年近，仍志于国际民间艺术，如此不辞辛劳，实属精神可嘉；而于中国民间艺术情有独钟，更属难能可贵。

四

朴起贤，1960 年生人，早年毕业于韩国梨花女子大学声

(1) 唐卡：藏语音译，即卷轴画。藏族绘画的一种特殊形式。形制大小不一。悬挂于寺庙或经堂内，以布或纸料为底，上涂各种矿物颜色绘制而成。画面内容多为各种神佛、佛经故事、天文、医学图像等，形象逼真，色彩艳丽。常用于宣传宗教教义和装饰寺庙佛堂。

(2) 寝不遑安：睡觉不能安眠。形容终日操劳忙碌。

(3) 细大不逾：大小方面都不超越。逾：越过。《国语·周语下》：“物得其常曰乐极，极之所集曰声，声应相保曰和，细大不逾曰平。”